

16.09.2022

**Anwesende**

Léon Gloden ■ Bürgermeister

Monique Hermes | Marc Krier ● Schöffen

Liane Felten | Claude Wagner | Tess Burton |  
 Patrick Frieden | Carine Sauer | Martine Cognioul-Loos |  
 Lynn Mantz | Claire Sertzniq ◀ Räte

# Bericht des Gemeinderates

## 1. Schlussabrechnung der außerordentlichen Arbeiten

- a) Neugestaltung Esplanade Phase 2 /  
 Soen – a Legendenpad: 1.800.773,81 €

Einstimmig vom Gemeinderat angenommen.



Rätin Tess BURTON (LSAP) weist erneut darauf hin, dass der Belag des „Kleen Maortplaz“ nicht für Feste, die dort gefeiert werden, geeignet ist. Bei trockenem Wetter ist dieser sehr staubig, und bei Regen läuft das Wasser nicht richtig ab, sodass die Besucher durch den Matsch laufen müssen. Sie erkundigt sich nach einer Möglichkeit den Belag zu verbessern.

Herr Yves CHRISTEN vom technischen Dienst der Gemeindeverwaltung gibt Erklärungen und weist darauf hin, dass der gesamte Markplatz einen neuen Belag bekommt.

Bürgermeister Léon GLODEN (CSV) weist darauf hin, dass der Platz sehr gut angenommen wird von Bürgern und Besucher. Auch die Vereine sind zufrieden mit den Installationen. Dieser Platz hat zur Wiederbelebung des Stadtkerns beigetragen.

Mit 8 Ja-Stimmen und 3 Nein-Stimmen vom Gemeinderat angenommen.

- b) Einrichtung einer Theke / Ausschank  
 auf dem kleinen „Moartplaz“: 289.890,67 €

Rat Patrick FRIEDEN (DP) bemerkt, dass er nichts dagegen hat, dass die Einrichtung weniger kostet, aber er ist der Meinung, dass dieser „Moartplaz“ anders hätte gestaltet werden sollen.

Zuerst wurden Bänken hinzugefügt, dann die Theke, was dazu führte, dass diese anders aufgebaut werden musste.

Letztendlich ist auch eine Spülmaschine installiert worden. Diese wurde von der DP mehrmals beantragt, wurde aber abgelehnt mit der Begründung im Winter sei es zu kalt.



---

## 2. Genehmigung eines Zusatzes zu einer Konvention mit der Stadt Echternach betreffend eine vorübergehende Bereitstellung eines Bademeisters

Einstimmig vom Gemeinderat angenommen.

---

## 3. Maison relais: Zusatz zu der Konvention 2022 der Bildungs- und Betreuungsdienste

Der Zusatz zur Konvention bezieht sich auf die Berechnungsmodalitäten bezüglich des zusätzlichen Personals während der Covid-19 Pandemie.

Einstimmig vom Gemeinderat angenommen.

---

## 4. Finanzbeihilfen und Spenden

- a) Club sportif Grevenmacher: 2.000,- €
- b) 100 Joer USAL (union des sociétés avicoles du Grand-Duché de Luxembourg): 100,- €
- c) Kantonalbeiznichterveräin Gréiwemaacher: 50,- €
- d) Fondation APEMH: 50,- €

Einstimmig vom Gemeinderat angenommen.

---

## 5. Bestätigung von vorübergehenden Verkehrsverordnungen

Einstimmig vom Gemeinderat angenommen.

---

## 6. Erhöhung der Teuerungszulage für Personen mit niedrigem Einkommen

Am 17. Dezember 2021 nahm der Gemeinderat den Beschluss an, eine jährliche Zulage in Höhe von 35% des vom Staat gewährten Betrags zu gewähren, mit einem Höchstbetrag von 750,- €.

Angesichts der aktuellen steigenden Energiepreise, schlägt der Gemeinderat vor, diese Zulage in Höhe von 50 % des vom Staat gewährten Betrags anzupassen, mit einem Höchstbetrag von 1.250,- €.

Bürgermeister Léon GLODEN (CSV) gibt Erklärungen und unterstreicht, dass die Personen, welche die finanzielle Hilfe bereits angefragt haben, informiert werden, dass der Zuschuss erhöht wurde und sie diese Erhöhung zusätzlich anfordern können.

Schöffin Monique HERMES (CSV) erläutert, dass beim Sozialamt momentan sehr viele Anfragen eingereicht

werden. Leute mit geringem Einkommen riskieren in die Armut zu fallen.

Der Restbetrag wird den Personen ausbezahlt, die bereits die 35% Teuerungszulage erhalten haben.

Rätin Tess BURTON (LASP) schlägt vor, diese Personen anzuschreiben und sie über die Änderungen zu informieren.

Rat Patrick Frieden (DP) stimmt den Aussagen von Rätin Tess BURTON (LASP) zu.

Einstimmig vom Gemeinderat angenommen.

---

## 7. Änderung der Haushaltskredite

Eine Liste mit den bezüglichen Abänderungen wurde den Gemeinderatsmitgliedern vorgelegt.

Die abgeänderten Haushaltskredite werden besprochen.

Rat Claude WAGNER (DP) erkundigt sich, ob die Kosten betreffend die Abfallwirtschaft vergessen wurden. Bürgermeister Léon GLODEN (CSV), erklärt, dass die Analyse detaillierter gemacht wurde als geplant, deshalb sind die Kosten höher als geplant.

Rat Claude WAGNER (DP) bemerkt, dass die Kosten für den Weinmarkt sehr hoch waren.

Bürgermeister Léon GLODEN (CSV) informiert, dass der Weinmarkt ein großer Erfolg war, sehr gut bei Besuchern und Winzer ankam. Deshalb wird die Stadt Grevenmacher den Weinmarkt in der selben Form wieder organisieren.

Rat Claude WAGNER (DP) informiert, dass die DP-Fraktion die Abänderungen der vorgelegten Haushaltskredite mitträgt, weist aber wie schon des Öfteren darauf hin, dass die Entwicklungen in der Welt sowie die der Zinsen sich in den nächsten Haushaltskrediten widerspiegeln werden.

Einstimmig vom Gemeinderat angenommen.



## 8. Schaffung eines Posten 50% in der Laufbahn „IC“ des Kollektivkontraktes der Stadt Grevenmacher für die Bedürfnisse der regionalen Musikschule

Diese Person soll eingestellt werden, um die Sekretariatsarbeiten der regionalen Musikschule von Grevenmacher zu übernehmen und somit Herrn Romain ASSELBORN, Direktor der regionalen Musikschule, auf administrativer Ebene zu unterstützen.

Dieser Punkt ist auch von der Überwachungskommission der Musikschule gutgeheißen worden.

Rätin Carine SAUER (CSV) bemerkt, dass für die Bibliothek auch noch ein 50%-Posten zu besetzen ist und erkundigt sich, ob es möglich wäre, diesen Posten mit dem 50%-Posten für die Musikschule zu kombinieren.

Aus Organisationsgründen ist dies nicht möglich, so Bürgermeister Léon GLODEN (CSV), da immer eine Person anwesend sein muss.

Einstimmig vom Gemeinderat angenommen.



## 9. Informationen des Schöffenrates zu laufenden Projekten

Schöffe Marc KRIER (déi gréng):

- ▶ Am Sonntag, den 18. September 2022 findet eine Fahrradtour statt, organisiert von der Sportskommission;
- ▶ Am 3. Oktober 2022 läuft der Film „Ons Äerd“ im Kulturhuf-Kino in Kooperation mit den Gemeinden Wormeldingen und Mertert;
- ▶ Das Klimaaudit findet Anfang Dezember statt;



- ▶ Schwimmbad: Es sind 60.548 Eintritte zu vermerken, was eine viele höhere Anzahl ist, als vor der Corona-Pandemie. Es wurden weniger Dauerkarten verkauft, nichtsdestotrotz war der Verkauf der 10/20 Kartenabonnemente ein Erfolg.

Schöffin Monique HERMES (CSV):

- ▶ Gedächtnismarsch zum „Steinen mit Geschichte“ am 24.09.2022 in Grevenmacher. Anschließend findet ein Ehrenwein / Umtrunk im Rathaus statt;
- ▶ Grundschule: Herr Paul Biver ist neuer Präsident der Grundschule.

Bürgermeister Léon GLODEN (CSV):

- ▶ Am 1. Oktober findet das „Festival des Nations“ statt.

## 10. Fragen an den Schöffenrat

Rätin Tess BURTON (LSAP) informiert sich über das Vorkommen der Gefahrenlösung an der Kreuzung in der Rue Kurzacht mit dem Fahrradweg und der Straße. Mehrere Male wäre auf diese Gefahren hingewiesen worden, und eine Lösung wurde bis heute noch nicht umgesetzt.

Herr Yves CHRISTEN vom technischen Dienst der Gemeindeverwaltung erklärt, dass in kürze drehbare Gatterschranken aufgestellt werden, die verhindern sollen, dass Fahrzeuge auf die Fahrradpiste gelangen und ebenfalls die Geschwindigkeit der Radfahrer an den Kreuzungen reduzieren.

Des Weiteren informiert Rätin Tess BURTON (LSAP), dass der Bürgersteig auf der Seite des Tierarztes auf dem Potaschberg in sehr schlechtem Zustand ist und dieser unbedingt erneuert werden müsste.

Herr Yves CHRISTEN vom technischen Dienst der Gemeindeverwaltung informiert, dass der Belag des Bürgersteigs erneuert wird.

Rätin Tess BURTON (LSAP) begrüßt, dass die Gemeinde regelmäßig in ihre Spielplätze investiert. Im Voraus müssten sich jedoch mehr Gedanken über

die verschiedenen Spielangebote gemacht werden. Der Spielplatz im Pietert hat nun zwar einige neue Geräte erhalten, diese sind aber nur für ältere Kinder gedacht. Die drei Rutschbahnen können nicht von Kleinkindern genutzt werden. Des Weiteren weist Rätin Tess BURTON darauf hin, dass der neue Spielturn sehr gefährlich ist, da dieser seitlich nicht gesichert ist. Man sollte sich überlegen, wie man diesen sicherer gestalten könnte. In Zukunft sollte besser darauf geachtet werden, dass auf allen Spielplätzen Geräte für jede Altersgruppe vorhanden sind. Bürgermeister Léon GLODEN (CSV) wird diesbezüglich mit Herrn Sven NUSZKOWSKI vom technischen Dienst Rücksprache nehmen.

Rätin Lynn MANTZ (LSAP) erwähnt im Zusammenhang der Bemerkung über die Spielplätze, dass der Outdoorfitness neben dem Schwimmpfad öfters von Gruppen mit kleinen Kindern benutzt wird. Es ist wichtig noch einmal darauf hinzuweisen, dass diese Geräte nicht für Kinder gedacht sind, und dass das Spielen darauf gefährlich ist.

Schöffin Monique HERMES (CSV) ergänzt, dass der Platz ab und zu von Gruppen aus Kindertagesstätten aufgesucht wird.

Rätin Lynn MANTZ (LSAP) möchte sich über die Einnahmen der Parkautomaten informieren. Das Parkgesetz wurde in den vergangenen Jahren geändert, und es ist bereits eine Weile her, dass die letzten Zahlen diesbezüglich vorgestellt wurden. In diesem Zusammenhang möchte sie auch wissen, wie viele Strafzettel verteilt wurden. Bürgermeister Léon GLODEN (CSV) informiert, dass der Gemeinderat diese Information nachgereicht bekommen wird.

Rätin Claire SERTZNIG (DP) informiert, dass in einem Bericht im Zusammenhang mit der Schließung von Schwimmbädern in Deutschland, das Wasser an Bauern verteilt wurden. Sie erkundigt sich, ob solch eine Maßnahme auch in Grevenmacher geplant sei.

Bürgermeister Léon GLODEN (CSV) erläutert, der Chlorgehalt im Wasser sei hoch. Deswegen wird das Wasser nicht andersorts genutzt werden.

Herr Yves CHRISTEN vom technischen Dienst der Gemeindeverwaltung ergänzt, dass das Wasser in die Kläranlage weitergeleitet wird und anschließend gefiltert für die Bewässerung genutzt wird. Gärtner sowie Privatleute dürfen das Wasser aus der Kläranlage benutzen.

Rat Claude WAGNER (DP) lenkt die Aufmerksamkeit auf folgende Punkte:

Am Schiltzenplatz sind die Pflastersteine lose auf der Seite, wo sich die Parkplätze befinden, was eine Gefahr darstellt.

Die neue Mauer in der „Rue des Remparts“ bietet keinen schönen Anblick.

Bürgermeister Léon GLODEN (CSV) informiert, dass die Gärtnerei die Mauer mit Rosen verschönern wird. Rat Claude WAGNER erkundigt sich, ob diese Maßnahme im Projekt vorgesehen war. Bürgermeister Léon GLODEN verneint diese Frage, weist aber darauf hin, dass der Punkt der Mauer in der Bautenkommission, deren Mitglied auch Claude WAGNER ist, besprochen und gutgeheißen wurde.

Rätin Liane FELTEN (CSV) bemerkt, dass das Wasser beim Händewaschen in den öffentlichen Toiletten auf dem kleinen Marktplatz sehr lange läuft.

Herr Yves CHRISTEN vom technischen Dienst der Gemeindeverwaltung wird sich um eine Lösung des Problems kümmern, gegeben falls wird ein neuer Wasserhahn installiert.

Rätin Carine SAUER (CSV) fragt, ob es möglich wäre, den Leuten den Grund mitzuteilen, warum die verschiedenen Sirenen aufheulen (zum Beispiel montags während des Marktes in Grevenmacher, samstags in Wellen, usw.).

Das Innenministerium verfügt über diesbezügliche Informationsblätter.

Rätin Carine SAUER (CSV) erkundigt sich, ob die Sitzbank die vor der Apotheke stand, erneuert wird.

Herr Yves CHRISTEN vom technischen Dienst der Gemeindeverwaltung bejaht diese Frage.

Was den Platz oberhalb des Outdoorfitness betrifft, fragt Rätin Carine SAUER (CSV), ob dort nicht ein Tisch mit Stühlen hätte aufgestellt werden sollen.

Bürgermeister Léon GLODEN (CSV) erklärt, dass eine Eisdielen geplant war, daraus aber leider nichts wurde. Die Idee mit dem Tisch wurde fallen gelassen, um abends Lärm zu vermeiden.

Rätin Liane FELTEN (CSV) schlägt vor eine mobile Kaffeebar hinzustellen.

Rat Patrick FRIEDEN (DP) erkundigt sich ob das Restaurant „Cento Vini“ manchmal auch Eis verkauft.

Die Frage wird bejaht.